

GAZETA LITERARĂ

Anul VII nr. 49 (351) joi 1 decembrie 1960

ORGAN SĂPTĂMINAL AL UNIUNII SCRITORILOR DIN R. P. R.

8 pagini 50 bani

DESPRE PACE ȘI UMANISM

Convorbire cu JOHN BERNAL și...

Cu prilejul ședinței de la București a Prezidiului Consiliului Mondial al Păcii, ne-am adresat cunoscutului savant și filozof englez, John Bernal, cu următoarele întrebări:

— Cum apreciați stadiul actual al luptei pentru pace, în ce măsură forțele iubitoare de pace pot contribui la preîntâmpinarea războaielor?

— Activitatea desfășurată de forțele păcii în toate țările lumii, și în special de forțele organizate ale muncitorilor, studenților, ale partizanilor păcii, trebuie să fie statornic îndreptată spre crearea unui climat favorabil succesului presiunilor exercitate de opinia publică asupra acelor guverne care deocamdată refuză sau ezită să participe la elaborarea măsurilor realiste, ce pot contribui la efectuarea dezarmării generale și locale. Ceea ce s-a petrecut recent, la începutul actualei sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., marchează progresul forțelor iubitoare de pace, înfățișarea activității luptătorilor pentru pace.

— Cum înțelegeți răspunderea și contribuția efectivă a oamenilor de cultură la cauza progresului și apropierii între popoare?

— Consider că oamenii de cultură — și fac o mențiune specială pen-

tru savanți — au datoria — în fața istoriei și a conștiinței lor — să se declare deschis în primul rînd în le-



gătură cu problema dezarmării, alături de loji cei ce reclamă interzicerea armamentului nuclear. De ase-

meni ei trebuie să-și unească eforturile ca să realizeze redistribuirea culturii. Prin aceasta eu înțeleg ridicarea culturală a acelor regiuni de pe glob unde, din pricina jugului colonial, știința și arta au fost pînă de curînd prohibite. Succesele vii și valoroase obținute în domeniul culturii de către popoarele eliberate din dependența colonială sînt în acest sens încurajătoare. Voi cita doar Ghana și Guineea.

— În strădaniile pentru crearea noului umanism ce rol revine științei și artei? Credeți că progresul tehnic, așa cum susțin unii, antrenează dispariția artei?

— Știința și arta nu sînt de loc separate. Orică separare este artificială. Educația utilă a tinerei generații nu se poate face decît prin îmbinarea armonioasă a științei și artei. Nu putem concepe oameni pregătiți unilateral, științific sau artistic.

Cred că noul umanism, caracteristic secolului nostru zbuciumat e pe cale de a se naște și că progresul tehnic contribuie — împotriva părerii exprimate de unii — nu la dispariția ci la înflorirea artei, la crearea unei arte noi.

...ILYA EHRENBURG

O convorbire cu Ilya Ehrenburg, chiar și una fugară, — între două ședințe, — ca aceea avută zilele trecute, este emoționantă și tulburătoare, pentru că în fața noastră se află unul din cei mai sensibili și pătrunzători scriitori ai vieții și ideilor contemporane.

După curs și în firea o discuție cu Ilya Grigorievici se axează pe problemele literare actuale, pe cele mai acute probleme ce frământă oamenii de cultură din lume. Una din acestea



este fără îndoială mult dezbătutul raport dintre știință și artă, în condițiile uimitorului progres tehnic al cărui matorii sîntem.

— Nu există și nici nu poate fi război între științele exacte și artă, spune Ehrenburg. Dar există un conflict real între robot și oameni. Ceea ce caracterizează contemporaneitatea este vertiginoasă dezvoltare a cunoștințelor științifice, față de nivelul căreia transformarea interioară a omului e încă în urmă. Nu trebuie însă să ne gândim că ar exista un divorț din principiu între știință și artă, că știința, luînd-o oarecum înainte, nu mai are nevoie de artă. Lipsi de artă, omul se dezvoltă nearmonic, monstruos chiar. Va dispune fără îndoială de multe cunoștințe științifice, va fi poate un talentat tehnician, dar, privat de valorile furnizate de artă, va suferi de o vizibilitate înfrîntată.

Cuceririle științei, progresul rapid pe care-l înregistrează astăzi omenirea, pun probleme noi. Dezvoltarea tehnicii a făcut munca mai ușoară și timpul destinat ei mai scurt. Astăzi în societatea socialistă ne aprofundăm de vremea cînd timpul liber va avea un rol independent, va căpăta un loc de seamă în viața umanității. Oamenii știu să-și organizeze mai bine munca decît timpul liber pe care-l irosesc uneori așa cum nu și-ar permite să-l facă cu orele de lucru.

Sînt aveau cu reacție care au arîpi extrem de puternice și pot duce omul repede și departe. Dar există arîpi și mai puternice, care largesc orizontul artei moderne. Aceste arîpi aparțin artei.

Altfel, în societate, munca era altă de extenuantă, încît omul era interesat numai de odihnă, în sensul cel mai strict al cuvîntului. Acum lucrurile s-au schimbat. Progresul științific și tehnic în rapidă creștere creează timp liber care trebuie bine și nu ales în chip util organizat. Există în multe lumi, probabil și în România, năsture, expresia „a omorî timpul”. Cînd oamenii au timp să omare vremea, vremea îi ucide pe ei. Timpul liber existent acum, cîl și cel care se va elibera în viitor poate fi destinat în mare măsură artei. Prin aceasta nu cred că toți oamenii vor deveni ceea ce se numește oameni de durivănie, ci că vor fi consumatori de artă pe diversele ei planuri.

O țigară, câteva clipe de divertisment. — Ce înțelegeți prin consumul artei?

— Consumul artei înseamnă creație. Un om care citește un roman creează, refăcînd drumul parcurs de autor. El îmbogățește chiar cu propriile lui gânduri. Dintre acestea cel de depune mai puține eforturi, dar incontestabil face

aceeași muncă de creație, deoarece reînvia episoadele cărții în funcție de experiența lui de viață și de temperament.

S-a spus deseori că există atîta Hamleți cîtă actori l-au interpretat. Eu cred că există atîți Hamleți cîtă spectatori l-au văzut. Omul participă la spectacol — sau la lectura unui volum — nu numai fizic sau numai afectiv, ci completează opera, o largeste, îi adaugă idei și impresii proprii. A primi un spectacol de teatru sau a citi o carte înseamnă a te consuma, a da ceva din tine. Același lucru se întîmplă și în cazul unei vizite într-un muzeu. Nu poți vedea mai mult de un tablou sau două din Rembrandt. Participarea, tensiunea produsă de contemplarea tabloului, emoția este puternică. Dacă ai cerceta o întreagă galerie Rembrandt, ai înnebuni din cauza încordării. În schimb, dacă privești numai tablouri proaste, te-ai putea plimba într-un muzeu urias, fără alt inconvenient în afară durerilor de picioare. Același lucru pentru muzică. Cînd timpul liber va fi organizat, cînd oamenii vor ști să folosească fiecare clipă de odihnă în scopul cultivării lor, arta va avea fără îndoială un loc de frunte în viața noastră.

— Știm că în Uniunea Sovietică a avut loc o discuție pe tema raportului dintre știință și artă la care ați participat și dvs.

— În adevăr, la noi s-a purtat o polemică puerilă, naivă, între tineri, în legătură cu rolul artei în viața contemporană. Cîteva tineri au susținut că în zilele noastre arta își încetează funcțiile deosebite, învătă. Reducțiile au primit numeroase scrisori, apărînd sau dezaprobind această părere. Vreau să subliniez că niciuna dintre scrierile primite nu aparține vreunei fete sau femeii. Nici un pedagog nu s-a ridicat împotriva artei, iar cei mai

Stiluri și tendințe în proza tinerilor

Credem că nu greșim afirmînd că în literatura noastră se constituie treptat o interesantă și viguroasă generație de prozatori tineri. Nu vreau să susțin că s-ar fi potolit eferescența căutărilor și chiar a experimentelor, că toți și-au săpat un drum propriu, dar afirmarea unor multiple și felurite talente noi în epocă, îi consider unul din semnele distinctive ale momentului literar actual.

Sub impresia acestei abundențe de creații și de nume s-a încercat delinirea unor direcții literare. Prozei sînt a-zic, poetice, i-s-au găsit aderențe de la Ivan Ghilla — care caută, în ultima vreme, să evadeze din acest compartiment, cenzurînd avînturile lirice — la Vasile Rebreanu și Fănuș Neagu care merg pînă la o literatură de simboluri. Pe de altă parte, un stil care disprețuiește virtuțile scrișului frumos, supremul fiind adaptarea la obiect, își are reprezentanți ca N. Tic, Dumitru Radu Popescu, Ștefan Luca ș.a. — unii urmărind comportamentul oamenilor, alții procesele de ordin psihic. S-au făcut și demarcații între epicii creației lui Titus Popovici ori Remus Luca și literatura „de idei”, cum o protezează, bunăoară, Teodor Mazilu sau Radu Cosașu. Trebuie să se caute locuri în aceste „scheme” și pentru Haralamb Zinec, Nicuș Tănase Corneliu Leu, Pop Stîmion. După cum va provoca dificultăți „repariturii” lui Ion Lăncrănean, a cărui roman „Cordovanii”, deși aparține unui fragmentar a suscitât deja interesul criticii.

Pentru a se vedea bogăția acestui tablou al tinerilor prozatori, adaug numele unui autor alt de original ca Nicolae Velea sau debutanții talentați ca Alexandru D. Lungu, Ion Ruse, ș.a.

Mi se pare însă mai util ca în loc să încercăm o compartimentare a

înțocați apărători ai rolului artei în viața contemporană și a influenței ei binefăcătoare asupra omului, au fost oamenii de știință, sau profesori renumiți. Poziția acestora din urmă este firească, deoarece tocmai ei știu cît de greu le-ar fi să-i învețe pe tineri fizică, chimia, matematica, dacă studenții n-ar poseda acea dezvoltare intelectuală, armonică, pe care o imprimă suflului lor. Cel ce neagă rolul artei dovedește un nihilism naiv.

Amburjuman, nările noastre astronom, spunea odată studenților săi: „Am fost întrebat uneori dacă astronomia este utilă și dacă nu e, de ce mă ocup de ea. Am răspuns că pe lume sînt oameni și porci și că printre multele trăsături care deosebesc pe oameni de porci există și aceea că unora oamenilor privesc cerul, iar porcii niciodată.”

Discuția s-a purtat în continuare asupra noutăților literare din Uniunea Sovietică, asupra problematicii și a calităților evidențiate de noile lucrări.

— Nu aplic niciodată etichete cărților. Asta e treaba criticilor care o și fac uneori în așa fel încît ne produc destule necazuri. Sînt cărți pe care le iubesc și altele pe care nu le iubesc.

Anul acesta au apărut la noi cîteva cărți interesante, primite cu căldură de cititori. Semnale în mod deosebit născutele „Vreia Panoua”, interesantul roman al lui Viktor Nekrasov, „Orășul natal”, romanul unui debutant de talent, Daklanov, și scurtele născute ale tânărului scriitor lui Kuzakov.

În ce privește noulatea cred că, deși cotate cu o mare forță de pătrundere, ceea ce iese a fost nou, azi e foarte vechi, în vreme ce Cehov, de pildă, e mereu proaspăt, totdeauna nou.

REPORTER



Foto: EDMUND HÖFER

O INIȚIATIVĂ PATRIOTICĂ

„Frumoasă țară!” ne-o spunem noi cu convingere și mîndrie. „Frumoasă țară!” — ne-o repetă în cor toți străinii care ne-o vizitează.

Și cu toate acestea, nu ne-o cunoaștem îndeajuns. Aprecierea și entuziasmul nostru sînt sincere, dar ele se bazează doar pe cunoașterea unor regiuni restrinse care ne-au fermecat, care ne sînt mai aproape și unde ne ducem de cite ori avem un timp liber. Aproape fiecare dintre noi are locurile lui preferate, la munte și la mare, pe care le-a adoptat ca pe niște locuri natale și unde cunoaște fiecare copac, fiecare creastă de munte.

Dar țara noastră nu-i numai atîți! Ea e cu mult mai vastă, mai variată, mai bogată în priveliști și a-vuții decît au văzut ochii noștri și

au căleat tălpile noastre de turiști sau vizitatori. Adevărul este că ne cunoaștem prea puțin țara. În oînduirea trecutului, puțini erau aceia care, cu oricîtă pasiune, ar fi avut posibilitatea să o cunoască. Iar acei care ar fi putut-o face, alergau repede peste graniță, ca să mucegăiască pe plajele din nordul Franței, decît să se bronzeze pe nisipul cald de la Mamaia sau Elorie. Snobismul și cosmopolitismul ducea pe la Danuville. Turismul era prea puțin practicat la noi, doar de o mîin de oameni, socotii pentru asta foarte originali, dacă nu ciudați. Printre care se cuvine a număra scriitorii ca: Mihail Sadoveanu, Alexandru Vlașuță, Calistrat Hogas, Geo Bogza.

Astăzi oamenii muncii au posibilitatea materială să-și cunoască țara, să-i vadă frumusețile, să contemple cu ochii lor ansamblul succeselor pe care le-au obținut în construirea socialismului. Este de altfel de cunoscut, și pentru vechii turiști, o țară nouă. Pretutindeni, de la Siret la Călárași, de la Huși la Timișoara, natura este în curs de transformare, e domesticită, îmbogățită imens prin forța omului, prin noi și noi construcții.

Acelor care se pregătesc pentru o asemenea mare bucurie, ca și acelor care vor să afle acum toate frumusețile naturale și toate marile înfăptuiri ale oamenilor muncii, Editura Meridian și Societatea pentru răspîndirea științei și culturii lu pune la dispoziție o minunată călăuză prin noui volum: „Republica Populară Romîna”.

Această vastă lucrare de 870 de pagini, deosebit de meritorie, constituie o monografie a Republicii noastre, în care sîntulor de orice categorie găsește un material foarte bogat și multilateral, — prezentarea cea mai recentă, cu toate datele la zi, a țării și a tuturor manifestărilor și realizărilor ei în toate domeniile, pe tot întinsul.

Aici, în descrieri literare, în expunerii științifice, în hărți fermecătoare, în imagini colorate, în fotografii de o înaltă valoare artistică, în culori armonioase, într-o sistematizare perfectă, este redat tabloul incitant și evocator al întregii vieți, al tuturor peisajelor și construcțiilor din patria noastră.

AI. OPREA

Demostene BOTEZ

(Continuare în pag. 4)

(Continuare în pag. 6)

IN ACEST NUMAR:

- Poezia, azi Scriitorii în jurul mesei rotunde (pag. 5)
- 75 de ani de la nașterea lui Liviu Rebreanu Articole de Șerban Cioculescu și Lucian Raicu (pag. 6)
- J. P. Sartre atacă teatrul burghez (pag. 8)

O lumină în taina Lautréamont

În ziua de 24 noiembrie 1870, citeva luni înainte de proclamarea Comunei, murea la Paris, într-un hotel, „rue de Faubourg-Montmartre, nr. 7”, Isidore-Lucien Ducasse, „om de literă, în vîrstă de 23 de ani, născut în Montevideo (America Meridională)”. Acesta de deces a fost dresat în prezența hotelierului, d. Jules-François Dupuis și a băiatului de serviciu Antoine Milleret. Nici un om n-a mers în urma sicriului. În ziua următoare, a avut loc, în cea mai mare taină, înhumarea, în cimitirul „du Nord”.

La 20 ianuarie 1871, s-a procedat, pentru motive rămase necunoscute, la dezgropare și la reînhumarea într-un alt cîmțir, într-o parcelă temporară. De aici, urmele trecerii dămîntesă a boliiului care a fost autorul „Cîntecelor lui Maldoror” se pierd pentru totdeauna.

Rar viață mai enigmatică decît a lui Isidore Ducasse... Rar existență mai chinuță, rar poezie mai tulburătoare... Nici o filă de manuscris n-a rămas în urma lui. Se cunosc

(turi) este dat în cursul lui 1869, însă, editorului îi e teamă să pună cartea pe piață; războiul este iminent și organele represive ale celui de al II-lea imperiu n-ar tolera această „poezie a revoltei”, cum o califică poetul însuși într-o scrisoare. (Lautréamont este pasionat de problema răului. El își manifestă dorința de a trimite un exemplar din „Cîntecele lui Maldoror” lui Ernest Naville, „correspondent de l'Institut de France”, care conferențiasse asupra acestui subiect în Elveția și tipărise, apoi un volum).

„În edițiile următoare — scria Lautréamont — va putea să vorbească despre mine, căci rețau cu mai multă vigoare decît predecesorii această teză stranie...”

Blestemînd ideea de dumnezeire și făcîndu-și biserică (Iusese, copil, educat de ieziții și-lăstă din adîncul inimii), Isidore-Lucien Ducasse nu era doar tînărul fantastic, care își adăpăna sabatul uluitoarelor apariții invocate, prin acordurile smulse

LEGATURI CULTURALE ROMÎNO-FRANCEZE

noaptea, pianului; „cîntece de Lautréamont” era, în același timp, un asiduu frecventator al „cluburilor” unde „guma pariziană se împletea cu febra revoluționară” (vd. Jules Claretie: „Histoire de la Revolution de 1870-71”).

Philippe Soupault, biograful lui Isidore Ducasse — „conte de Lautréamont”, l-a identificat pe poet într-unul din personajele de revoltă. Frecventatori, ai cluburilor pariziene descrise de Jules Vallés, în „L'In-surgé”. Famelic, însă orator vibrînd de vervă și agresivitate, Ducasse este evocat de autorul „Refractariilor” ca la „Poezii”, tipărite cu citeva luni înainte de moarte — și de ideile cele mai luminoase și mai consolatoare: („Gemetele poetice ale acestui secol nu sînt decît sofisme”.

„Omul e învingătorul himerelor, nou-tatea de miine, ordinea din pricina căreia gene haosul, subiectul concilierii. El își dă seama de toate lucrurile. El nu-i o rimă...”

Dar nu despre poezia lui Lautréamont vrem să vorbim aici. Ci despre viața lui, ascunsă în nenumărate vâluri enigmatice. Viața enigmatică din pricina că puțini sînt cei care au stat în jurul lui Isidore Ducasse, și mai puțini încă prietenii sau cunoscuții, a căror urmă să nu se fi pierdut odată cu moartea poetului.

Dintre puținele fapte știute, sînt citeva, care pot explica numărul mic al cunoștințelor lui Isidore Ducasse. Viața lui a fost puțin comodă și pentru el și pentru prietenii.

Primul cînt din „Les chants de Maldoror” apare în 1868.

Bunul de tipar pentru „Cîntecele lui Maldoror” (toate cele șase cîn-

noaptea, pianului; „cîntece de Lautréamont” era, în același timp, un asiduu frecventator al „cluburilor” unde „guma pariziană se împletea cu febra revoluționară” (vd. Jules Claretie: „Histoire de la Revolution de 1870-71”).

Philippe Soupault, biograful lui Isidore Ducasse — „conte de Lautréamont”, l-a identificat pe poet într-unul din personajele de revoltă. Frecventatori, ai cluburilor pariziene descrise de Jules Vallés, în „L'In-surgé”. Famelic, însă orator vibrînd de vervă și agresivitate, Ducasse este evocat de autorul „Refractariilor” ca la „Poezii”, tipărite cu citeva luni înainte de moarte — și de ideile cele mai luminoase și mai consolatoare: („Gemetele poetice ale acestui secol nu sînt decît sofisme”.

„Omul e învingătorul himerelor, nou-tatea de miine, ordinea din pricina căreia gene haosul, subiectul concilierii. El își dă seama de toate lucrurile. El nu-i o rimă...”

Dar nu despre poezia lui Lautréamont vrem să vorbim aici. Ci despre viața lui, ascunsă în nenumărate vâluri enigmatice. Viața enigmatică din pricina că puțini sînt cei care au stat în jurul lui Isidore Ducasse, și mai puțini încă prietenii sau cunoscuții, a căror urmă să nu se fi pierdut odată cu moartea poetului.

Dintre puținele fapte știute, sînt citeva, care pot explica numărul mic al cunoștințelor lui Isidore Ducasse. Viața lui a fost puțin comodă și pentru el și pentru prietenii.

Primul cînt din „Les chants de Maldoror” apare în 1868.

Bunul de tipar pentru „Cîntecele lui Maldoror” (toate cele șase cîn-

Eugen JERELEANU

(Continuare în pag. a 8-a)

Problema scrisului la Liviu Rebreanu

O inițiativă patriotică

(Urmare din pag. 1)

tră. E însăși țara, cu înfățișarea ei oamenească, cu minunatele lor realizări, iar prezentată în grai și imagini.

Nimeni nu are posibilitatea să cunoască, prin sine, toate. Dar cartea aceasta este altă de completă, atât de sugestiv artistic și științific alcătuită, încât citind-o cuprinzi parca tu însuși cu ochii, de la o mare înălțime, toată minunata panoramă a țării.

Este o operă de sinteză, de ansamblu, — unică.

Cartea este, făcând să ne cunoaștem țara mai bine și mai adânc, trezindu în oricare cititor noi elanuri și o mare mândrie de patriot, o și mai mare dragoste pentru patria noastră socialistă, pentru însemnele progrese ce s-au realizat, pentru partidul care le-a realizat și îndrumat, pentru clasa muncitoare care le-a înfăptuit cu un eroism fără pereche.

Citind volumul acesta, impresionant și ca realizare tipografică, ne dăm seama ce puțin cunoaștem țara. Însemnele realizării au și transformat totul alt de profund și de repede în cei 16 ani de la Eliberare, încât chiar cineva care ar călători în toată țara în anul 1944, ar ști șiar da seama că nu mai știe decât decorați neschimbat al naturii.

Prin lectură și petrecerea cu ochii a tuturor imaginilor din carte, oricare dintre noi încearcă sentimentul că și descoperă parca înaintea ochilor sa țara, iar lectorul străin, din orice depărtat continent, din Australia sau America latină, ar putea-o cunoaște în toate aspectele și manifestările ei, de la cele mai mici și până la cele mai mari.

Sint axiale articole ample și bine documentate cu privire la condițiile naturale ale patriei noastre, la dezvoltarea de-a lungul veacurilor a societății omenești pe aceste teritorii, la populația și istoria de stat, la factorii activi în lupta pentru pace, în viața internațională, la economia țării noastre; și cu privire la arta, cultura, știința, sănătatea și ocrotirea socială etc. Fără a uita și aspectele în domeniul sportului, vânătorii, pescuitului și turismului.

Partea a II-a prezintă detaliat, în 17 capitole succesive, Capitala țării și cele 16 regiuni administrative cu toate monumentele lor istorice, cu trecutul lor, cu viața nouă care pulsează în ele, cu grandioasa perspectivă a marii lor transformări de azi.

Volumul nu este astfel numai o amplă monografie, ci și un prețios ghid pentru cititor pe întreg cuprinsul țării.

E astfel o carte de multiple și variate realități, unele științifice, altele însă meșteșugărești, în așa măsură de partă unorii ar fi și o carte de însemn. 24 de hărți artistice executate, sute de imagini și fotografii, creație a unor pictori, graficieni și artiști fotografi de frunte, ca: Jules Perahim, George Juster, Ilie Costescu, Dem. Demetrescu, Anastase Dănilă, Dum. Dumitru Iordache, Gheorghe Ivancoș, Iosif Molnar, Ioana Oltes, Manole Teodorescu, Dan Grigorescu, Alexandru Florescu, Bob Ieremia, Gheorghe Șerban și alții au contribuit laolaltă cu talentul lor pentru ca acest volum să se prezinte și ca o adevărată carte de artă.

Textele scrise au fost și ele concepute și redactate de academicienii: Constantin Daicoviciu, Alexandru Graur, George Oprescu și Dănilă Marcu, de mulți dintre scriitorii noștri de seamă, de specialiști și personalități ale vieții noastre științifice și sociale, după cele mai recente și complete documente.

Carte de artă și carte științifică. Trebuie să menționăm, ca un mare merit, și prezentarea grafică a acestui volum, pentru care grupul de recunoștință merge spre acei meșteri, mulți dintre ei anonimi.

Cartea aceasta unică: „Republica Populară Română”, ghidul acesta frumos, ca o minunată scoarță românească, va împlini un însemnat rol în cultura noastră.

Demostene BOTEZ

aseze zilnic la masa lui de lucru, be-nevol, așa cum face la birou, din obi-gație de serviciu, dacă este funcțio-nar. Această datorie față de sine se obține cu grele eforturi și cu tergi-versări multiple. Imperativul scri-to-rului, după Rebreanu, a fost sinteti-zat de dictonul latinesc: *nulla dies sine linea*. Ceasurile albe ale nopții, învalute în fum de țigară și birute în stimulentele cafelei, nenumăratele ceasuri albe, când scriitorii pe atunci tineri și noctambuli, îi găseau după miezul nopții la masa de lucru, în-fruntind cu bărbăție spaima paginii albe, numai acele mi de nopți au fost marorele dificultăților de tot felul cu care a luptat omul de voință neîn-frînat, pentru obținerea rezultatelor așa uimitoare. Într-adevăr, nu și stil-istice. Rebreanu era un alt fel de artist decât unul al cuvintului. Filolo-gul nu era la el de puterea construc-ției. Rebreanu era un artist al pro-porțiilor, un nelăsat proiectant în geometria spațiului a operii, iar apoi un neobosit „țaseron”, omul de ampu-obscură a amănuntului, în arhitectura generală a lucrării. Virtutea sa cea mai de seamă era conștiințiozitatea, înfruntarea curajoasă a dificultăților din calea construcției, onestitatea pro-fesională desăvârșită, cu simțul grav al răspunderii morale. „Aici nu poate funcționa farsa”, spunea el, mai departe în interviu. „Artă e ceva serios că să ne petrecem vremea cu jonglerii de bilci”. El mai recomandă sinceritate-a scriitorului față de sine însuși și față de opera sa, cu avertismentul sever: „Orice lipsă de credință se va oglindi în cuprinsul înfățișării tale”.

O altă condiție a operii literare, după Rebreanu, era cu drept cuvânt con-ținutul uman. Viața ca și arta trebuie luată, spunea el, în serios. Artă nu este joc, nu este jucărie, este act de răspundere, clipă de clipă. Imaginea lucrătorului de altă dată, în condițiile mai neevoluate ale arhitecturii, a lu-crătorului care singur își construia școala, singur ducea în spărire cără-mizile, singur le alinia și le lătușea cu mortarul plămădit de el însuși, după ce tot el a fost acela care tra-sase planul construcției lui, această imagine mă urmărește când încerc să delinsec minunile titanice ale autorului lui Ion, al *Pădurii spinzuraților* și al *Râscoalei*. Dar și în opere mai puțin izbutite, ca *Jar*, ordonarea cu titu-laturi mensuale a narațiunii, critica-bilă desigur, cu un efect decit echi-tetarea mai mult sau mai puțin ro-cocoasă a unei lucrări planificate. Re-breanu era prea serios ca să lase ceva în voia hazardului. Ori el ar fi fost lucrul de neînsemnat. Căta spiritului de răspundere morală era dominantă fizionomie sale artistice (a profului său moral, ca să adopt formula mai curentă). N-aș vrea să trag explicația de păr, atribuind și albură preim-purie a frumosei sale poezie capi-tulare, aceiași conformații spirituale. Nici n-aș abuză de presanța de pro-cosul a elgiei sale romane, punin-d-o pe seama aceluiași integral simț al răspunderii etice. Era însă în Re-breanu, scriitorul ciscarpatic prin ad-opțiune, aceeași gravitate morală a unor înaintași mai vechi sau mai recentă, ca Ioan Slavici sau Ion Agrițboacău gravitate de educatori pe urmele unui Samoil Klein, Gheorghe Șincai și Pe-tru Maior. Mai mult decit fiecare în parte, el a însumat capacitatea tuturor de voință, precum și mesajul lui uma-nist, transpus pe planul epic, al sin-tezei de viață colectivă.

Făcăm aceste reflecții, reculegîn-d-mă stăbilită trecut, la pioasă re-cremenie de la cimitirul Bellu, când familia inaugura falnicul monument al lui Liviu Rebreanu, în vecinătatea imediată a mormintelor lui Eminescu, Caragiale și Coșbuc. Le-am așternut pe hirtie, poate, într-o dezordine care nu i-ar plăcea, dacă le-ar mai putea citi. Poate că în șiala lui, ar adul-ceca hiperbola acolo unde nu snt decit epitelele poate tocite ale celei mai îndreptățite judecăți de valoare.

Șerban CIOUCESCU

Se cunoaște din psihologia modernă rolul „obstacolului” în viața sulettească și în formarea caracterului. Analoge cu obstacolul sint în estica literară „dificultatea” pe care o întâmpină scriitorul și puterea de voință pe care o reclamă învingerea di-ficultății. Scriitorii literari de tefel lor se pot crede fericiți, dar rezultatele cursivității native nu s toldeau de calitate. De la „penia veselă”, cum a botezat un imucalul condeul, ne putem aștepta fie la improviziări stră-lucite, fie la figuri de gimnastică in-telectuală delectabile, dar nu și la realizări artistice. Numai naturile scriitoricești complexe nu au ce pierde din desinderea ocazională a improviziării. Musset observase cu glorioasă învidie săm înaintea-țuș Lamartine avea „du genie, du talent, de la faculté”. Acest descrescendo este prea băitor la ochi ca să mai fie nevroze de un comen-tariu. Talentul, termenul mediu, nu scapă de capcana ușurării care este și ușurată, decit prin disciplina muncii. Nu știu dacă genul este rodul unei răbdări îndelungate, cum s-a spus, sau al nerăbdării îndelungate, cum a pretins un răstălmăcitor subtil. Dar în cazul lui Liviu Rebreanu, creato-rul romanului nostru modern, reali-zările sale estetice majore (*Ion, Pă-durea spinzuraților, Râscoala*), ilu-strază exemplificator rolul decisiv al muncii literare în producerea operelor durabile.

De luptă pentru însușirea *intus et in cute* a limbii sale materne, de muncă pentru a da corp mesajului său. Numesc mesaj scrisul sau producția mai în genere a artistului care știe ce vrea, care nu se alină numai în treabă. Într-un interviu acordat primului număr al săptăminalului *Viața literară* (20 februarie 1926), când lucra la *Râscoala*, Rebreanu și-a delimitat structura sa de scriitor epic realist, prin câteva limpezii formulări: „Artă înseamnă creațiune de oameni adevărați și de viață reală. Nu ațt meșteșugul stilistic ci mai ales pulsa-ția de viață interesează”. Și mai de-partate: „Opera odată creată trăiește singură prin cantitatea de viață ce conține, ca un izvor de energie in-finită. Când creează, artistul face operă de sinteză”. Tot crezul său literar merita a fi meditat, dar opres cită-lul.

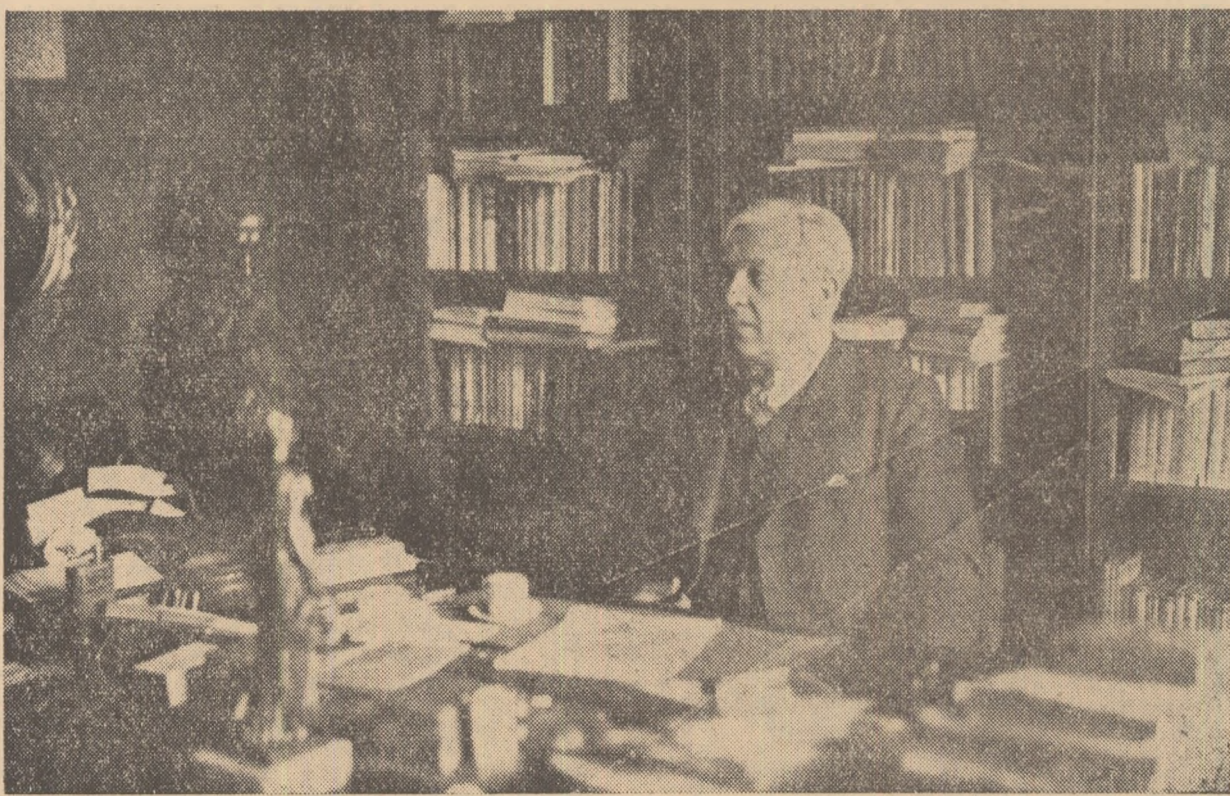
Drumul către sinteză și către crea-țiunea vieții reale, a oamenilor vii, a poporului, a fost la Rebreanu o ucenicie anevoioasă. El a explicat mai fizicu că scriitorul este dator să se

răscoală, așteptând cu tenacitate să se reverse supra suferințelor, scriitorul așteaptă tenace, stăpânind cu forță firele și frina desășurării epice, „slă-bindu-le” cite puțin, eliberând cite puțin din forța conținutului a romanului, și menținând astfel mereu pline marile rezervoare de viață ale romanului.

Există o artă, un simț al duratei noastre scriitorii în stare să atribuie fan-tel ritmul necesar de desășurare, și con-științului — răgazul obiectiv necesar spre a se consuma în întregime. A-cest lucru presupune, cum am mai spus, o forță deosebită care să-l men-țină pe scriitor pe o treaptă mai sus decit viața faptelor, în dispoziție de a stăpâni situațiile existenței și de a nu se lăsa copleșit de jocul lor im-previzibil.

Faptele au aici o mare încredințură oaită, decit o anumită independen-ță față de scriitor (așa cum se întâmplă la marii realiști care adesea se mî-n-dresc cu acest lucru) ele pot depăși programul inițial. La Rebreanu stă-pînirea materiei de viață se realizează prin intermediul artei, fără vreun sacrificiu de o parte sau alta. Aceasta e o performanță. Un asemenea echili-bru se realizează rar.

Lucian RAICU



Liviu Rebreanu la masa de lucru

Iarba crescînd

Imi amintesc — iarba zădînd-o crescînd —
De cei ce-au rămas aici pe colinele Ardealului
De mult
Cînd iarba nu mai creștea — secerată de toamnă.
Poate secerată de jale a pierit, s-a uscat
Împreună cu-aceia ce-odată-au fost vii
Și-n inima lor ca o floare roșie se agita diafa.
Pămînturi galbene rămîneau —
Pămînturi ruginii,
În bocetul sălcilor de pe Mureș.
Azi, lîngă lemnul crucilor ce se lasă-n pămînt,
Ascultă, călătorule, pacea țarinelor negre.
Ploile-au spălat urme de sînge.
Eroii dorm liniștiți:
Unii uitați,
Alții mai trezind încă izvorul durerilor.
Dacă vei sădi un copac — le-ajunge.
Dacă vei murmura un cîntec — le-ajunge.
Ei știu cînd moare
Și cînd crește iarba.
Numai lucrurile simple i-au împăcat.
Libertatea venind pe urmele lor.
Ei au dăzut-o simplu —
Cu ochii mulțimilor.
Pentru lucruri simple căzură secerate viețile lor.
Pentru lucruri atît de simple
Încît numai în milioane de ani
Omul a reușit să le vadă.

Aurel GURGHIANU

Seara

Trec oamenii spre casă. Aud pe caldarîm
Ecourile stînte din apăsatul mers,
Parc-ar suna-n crepuscul, cadența unui pers
Îngemănat cu toamna ascunsă în sălcim.
Copacii palizi, negri de zgură și de fum,
Au dorul de pădure creat în scoarță-afund.
Dar cînd zăresc minierii, obrazul li-i rotund
Și aripile crengii se clatină spre drum.
Fata cu mîinile albe ca zorile
Și candidă ca niște lăcrămioare.
Fata cu ani mici cît florile
De la grădina de soare,
A cuprins obrajii luptătorului,
Omului trecut prin închisori,
Obrajii comunistului, conducătorului —
Deasupra lacrimi se strîng sub pleoape de nori.

Copiii, în balcoane, cu brațele spre pînt,
I-așteaptă să le-aducă pe haine, ca și ieri,
Tăcerea din adîncuri, adîncul din tăceri,
Mirosul crud și aspru de antracit înfrînt.
Pe sub neonul străzii, spre blocuri urcă grav.
Femeile-s la piașă sau pînă la cuptor
Și e o seară calmă, cu cerul fosfor.
Poate-o să vină ploaia. Miroase-a fin jilav.

Titel CONSTANTINESCU

Cu mîinile candid

Chinuri adînci ale celulelor
De mult rămas, nu o-ai stîns
Sub degetele cu grația libelulelor
Sub gestul pur al fragedului vis?
Pentru atîți copii în feciere
Flori de mulțimiri sint brațele ce le privim,
Candidă și-adînc-nlăntuire,
Om ce-ai ieșit cu țara din lanțuri de cruzimă.
Nu-mi pasă dacă prietenii mei
Scriu cîntece mai frumoase ca mine
Mie-mi place să pur stele din noapte
Și ziua să le am mărunt în buzună
Dacă tu ești lumea te pot cînta,
Dacă tu ești oamenii te pot iubi.
Eu nu sint decit o creangă tînără
Din marele copac al omenirii.

Dario NOVĂCEANU

N-am cîntece

N-am cîntece decit pentru lume
Eu nu mă pot iubi decit în oameni.
Alfel mi-ar rămîne sufletul goli
Așa cum rămîn buleardele noaptea.
Literele se răsucesc în vorbele mele
Cum se răsucesc alcoolul pe creanga
de prun.
Așa cum tresare inima statuilor
Nedăltuite-n munții de granit.

Aurel GURGHIANU

Facsimil din romanul „Pădurea spinzuraților”

PATOSUL VIEȚII

A Rebreanu putem so-coti că viața e mai tare decit închipuirea, ea înfrînge și „stilul”, în-frînge și „personalita-tea” scriitorului dar, ceea ce e foarte sur-prinzător, este că nu înfrînge arta. Caz cu deosebire rar: viața drept termen exemplar în cea mai cal-dificată dezbateri în jurul construcției în materie de literatură, prezintă și unele arcticiții mai puțin solide care reflectă — destul de fidel — anumite ezitări în concepția scri-to-rului.

Forța cu care e subliniată tragedia fără soluție a mîscării fărâșeș în condițiile date, situată oarecum de la sine sugestia reformiste din finalul romanului într-o perspectivă defavorabilă. În pînă an 1933, Re-breanu continua, par-se, să creadă (dar cu o credință, după părerea noastră, cam lipsită de convingeri și oricum nesigură) în posibilitatea unei soluții a chestiunii agrare printr-o politică mai omenescă a căutării mo-șier, a cîte unui proprietar tînăr, an-mat de intenții generoase, de tipul celui reprezentat în roman de fiul bătrînilui Miron Iuga. „Scriitorul în-țelege perfect drama satelor, dar chipul în care expiră povestirea sa, prin întoarcerea la moșie a bătrînilui Iuga, atît de deosebit de aragiuil sau Iuga, cu halădrea de a-și re-construi proprietatea și cu bună-voință filantropică pentru iobagii lui, sugerează cititorului o cale a reformei și nu a revoluției, a schimbărilor ra-dicale pe care țara trebuia să păsă-șoască după un singur deceniu din momentul în care romanul lui Re-breanu și-a găsit alți cititori” (Teo-dor Vianu: „1907 în literatură și artă”). Spre „a evidenția falsitatea acestei soluții (care nu rămîne fără urmări asupra calității literare a scenelor și tipurilor ce o ilustrează, imprimîndu-le un accent idilic al de sîrîn” (Irina Mărușter, scriitor realist) nu e necesar din fericie să omenim o altă soluție de un caracter mai mult sau mai puțin abstract, logica romanului însuși lăucează împotriva acestui element artificial, arătînd-ne că drama nu poate fi rezolvată, crima oprimatorilor nu poate fi abolită prin slabele intenții filantropice ale bătrînilui Iuga. Prea adînc a răs-colul mișcarea țărănească, structura societății, prea adîncă e tragedia sîră a putea fi înlăturată printr-o inițiativă generoasă — aceasta e concluzia romanului însuși.

Trecînd pe lîngă adevăr, Rebreanu n-a avut curajul să-l înfrunte pînă la capăt, preferîndu-l unul din acele fîneste gesturi de conformism lo-ral-dăna existent, conformism caritativ, în anii care au urmat apariției ro-manului, aveă să i se supună și mai mult. E aproape de necrezut că Re-breanu să nu fi intuit ce primejdie reprezintă pentru talentul său acest conformism care apasă, din fericie nu atît de puternic, asupra finalului marelui epopei a țărăniții și miscării ei de eliberare.

Limitele înțelegerii nu iau aici un conțur foarte precis, le găsim uneori înfrîntate și în ceea ce are însem-nanți romanul Rebreanu e nelăsat cînd orădă ce prăpăstie desparte masa țărănească de boieri. El are geniu în a arăta că Miron Iuga și țărăniții de pe moșia sa nu se „în-țeleg”, că logica unora nu e logica celorlalți, că limbajul care pare să-l apropie mai mult îi desparte, că Iuzta lui Miron Iuga de a fi vecin de pre-ocupări cu iobagii săi „împreună” cu care „muncește” pămîntul, „ajături” de care împarte grija recoltei etc., etc. face să crească termenii contra-dicției fundamentale, de clasă, care-i desparte. Dar în această înțică de geniu realist nu întrevădem oare cenușa în care se preface ea? Nu în-trevădem tendința afirmată pe ne-sistimile (chiar în vreme ce stabilește cu atîta pătrundere că Miron Iuga și țărăniții nu se pot înțelege) de a-l prezenta pe bătrînul boier drept un Coriolan neînșefat de plebei, un om care pare să cadă victimă tragică pro-priei sale demniități, firi sale mîndre, opusă compromisului? Aici Rebreanu începe să se înrucească pe undeva cu scriitorii care, prin tradiție, înclină să simpatizeze, să compătimizească vechea boierime.

Care e tehnica romanului la Liviu Rebreanu? Pentru o mai mare eficacitate ar-tistică, scriitorul întinde încet și slă-buitor arcul acțiunii epice. Este ceea ce s-a numit: răbdarea epică. Aceasta vine din conștiința unei mari forțe înlăntite. Cu mai puțină forță, arcul acțiunii s-ar fi întins mai repede și tot mai repede s-ar fi destins — înainte ca tragedia să se fi consumat. Tot așa cum țărăniții săi „nu se grăbesc” la

J. P. SARTRE atacă teatrul burghez

Jean Paul Sartre a ținut la Paris, în marele amfiteatru al Sorbonei, o amplă conferință consacrată problemei teatrului contemporan. Extrase din prelegerea scriitorului au fost publicate în paginile revistei „Premiere mondiale”. Scriitorul intră într-o discuție profundă analizând așteptările și aspectele ideologice și artistice pe care le evidențiază evoluția teatrului contemporan. Premizele de la care porțiește Jean Paul Sartre sunt acelea ale literaturii și artei realiste. „Pe cealaltă parte oglindim faptele realității, gesturile și imaginația acțiunii și — ceea ce nu se spune niciodată de la teatrul burghez încoace, dar ar trebui recunoscut încoace — este că acțiunea dramatică înseamnă în primul rând acțiunea persoanelor... În teatru nu există alte imagini decât cele ale acțiunii și dacă vrem să știm ce este teatrul, n-ar trebui să ne întrebăm decât ce reprezintă un act omănesc, pentru că teatrul exprimă asemenea acte și nu poate reprezenta nimic altceva... În consecință, când mergem la teatru, vrem să regăsim propria noastră imagine... Să ne regăsim în măsura în care acționăm, lucrăm, întîmîmîm dificultăți și simțim oameni care avem să stabilim reguli pentru acțiunile noastre”.

Sartre atrage atenția asupra împrejurării că mulți critici burghezi se împotrivesc față de exprimarea unui mesaj social adecvat, care să spună lucrurilor pe nume. „A acționa... înseamnă a schimba lumea și obligatoriu a ne schimba pe noi. Cîndva, arată Sartre, burghezia a influențat și a dorit dezvoltarea societății, însă acum ea refuză schimbarea lumii și mai ales, dacă aceasta vine din afara clasei ei. Deci, dacă ar conștientiza că se transformă totuși într-un fel, ar face-o numai pentru a se „adaptă”, pentru a păstra ceea ce are și, de această poziție, tot ceea ce are cere teatrul să fie de a nu o pictați cu o imagine realistă a acțiunii”. Referindu-se, în legătură cu această idee, la câteva dintre piesele contemporane din Occident, Jean Paul Sartre reproață autorilor lor tocmai faptul că abdică de la misiunea fundamentală a teatrului realist: „Avem multe piese actuale care reiau teme expresioniste,



fără să-și dea seama... De exemplu tema lui Beckett din piesa „In asteptarea lui Godot... este un lucru remarcabil, dar trebuie să mărturisim că este expresionist și în același timp pesimist... Piesa are deci, în esență, un conținut de idei care place burgheziei. Același lucru se petrece, de altfel, și cu o altă piesă, mai recentă, „Rinocerul” al lui Ionesco. Avem de a face tot cu o piesă expresionistă, în care este vorba de un om devenit „rinocer”, adică de un conformist în întreaga accepție a cuvîntului... Dar ce înseamnă a deveni rinocer, după concepția autorului? Înseamnă oare a fi lăscis și să devini comunist, ori amîndouă la un loc? Dar dacă publicul burghez este alit de multumit de piesă, atunci este evident că e vorba de amîndouă deodată. Ați înțeles? Este absolut imposibil să tragi o concluzie clară din piesa lui Ionesco în afară doar de aceea că autorul prevede o mare nenorocire pentru toți oamenii, un pericol de destrămare generală a lumii. În numele

lui, însă și pentru ce, cineva ar încerca să reziste acestui pericol? Am putea afla măcar atât, dar nu simțim lucrurile de loc... Și cine rezistă? Nu putem s-o știm. El (Ionesco, n.n.) rezistă pentru că este acolo. Rezistă pentru că este Ionesco și rămîne acolo în mijlocul rinocerilor, stîngur în apărarea omului... Iară ca noi să îi înțelegem prea bine darul la urma urmelor, n-ar fi fost preferabil, să devii chiar și „rinocer”? Aceasta nu a fost demonstrat în piesa lui Ionesco... Vreau doar să spun că ai întotdeauna dreptul la critica pe burghez ca om, dar nu poți critica niciodată ca burghez. Aceasta este un aspect esențial al problemei”.

Problema mesajului ideologic pe care opera de artă, și în cazul nostru, teatrul trebuie să-l promoveze, constituie obiectul principal al analizei făcute de conferențiar. Jean Paul Sartre arată că teatrul burghez proclamă pesimismul, preferă neputința a omului de a se elibera de sub imperiul suferinței, de a demasca și lupta cu succes împotriva burgheziei.

„Acest pesimism — spune Sartre — trebuie să fie un pesimism total, un pesimism al inacțiunii, un pesimism care să condamne toate posibilitățile, să anuleze toate speranțele. Dar dacă ar fi un anumit pesimism — cu o direcție mai precisă — care să spună numai atât: situația nu e bună, clasele noastre conducătoare ar putea da mai mult decît dau, și altele, atunci se va declara că acesta nu mai este teatrul și că ne aflăm în fața unei atitudini subversive. Teatrul pe care vi l-am zugrăvit aici, acel teatru al faptelor lăstate să meargă în voia soartei, al eșecului și al rătăcirii inevitabile, acesta este teatrul burghez...”

În încheiere, Jean Paul Sartre cere teatrului să reflecte cu precădere inițiativa, efortul oamenilor solidari, sau măcar al individului de a schimba condiția inumană de viață, de a nu se rezolva în fața împrejurărilor potrivnice aspirațiilor sale, — într-un cuvînt de a lupta chiar dacă rezultatul acțiunii nu se produce imediat. „Dacă vrem să aflăm ce este teatrul adevărat, atunci trebuie să privim lucrurile dintr-un alt punct de vedere. Adică, să înțelegem acțiunea dramatică ca fiind o inițiativă a acțiunii o punere în scenă a unei sau mai multor acțiuni care aparțin cifrova indivizii sau unui grup întreg. Este deci vorba de oameni care sînt aduși în situația de a dori să înlăpătească un lucru și care încearcă să-l realizeze în viață. Nu este alt de important dacă ei reușesc aceasta sau sînt înfrinți, ceea ce este sigur, esențialul este că ei trebuie să realizeze pe scenă o încercare și asta e poate tot ce cerem să vedem...”

Deși nu se situează pe cele mai înaintate poziții, analiza întreprinsă de Jean Paul Sartre este o critică prețioasă a tarelor teatrului burghez contemporan și o pledoarie plină de încredere pentru înnoirea umanistă a dramaturgiei occidentale.

A. GHEORGHIU

Apologia cadavrelor

„Paradizul se află aproape de primul roman al tinărilor scriitor olandez Zees Noctebom. Populat cu personaje ciudate (dintral olandez Filip și Marcella, întîlnită de primul în portul Calais), romanul prezintă și o floare originală, „Lumea noastră”, proferea „eroina” — este cea mai dezgustătoare din toate, e lipsită de viață, de bucurie și e condamnată la pieire”.

Lumea „dezgustătoare” trezește reacții morbide și tinărilor poet vest-german Helmut Sharff:

„Să plec acasă și să trăiesc ca un cadavru, în mijlocul toți, să nu supăr pe nimeni. Să nu doresc nimic — pe cineva, cumsecade cadavru, să nu regret nimic, să refuz fericierea, să fiu ușor cum sînt toate cadavrele, Să-nădru totul ușor, Să uit despre toate ușor...”

Concluziile celor doi scriitori, care au realizat această proclamare ca ideal al sensibilității cadavru, (care, de altfel, nu e ușor) sînt „motivate” de Ernest Kreider în răspunsul său la ancheta ziarului hamburghez „Zeit”. „Amenințarea continuă a bombei cu hidrogen naste o filozofie disperată... În proză apare o specie monstrosă: romanul dezabuzării absurde”. În încheierea articolului, scriitorul îndeamnă la „învingerea model literar a disperării fără leșire”.

Calificările alarmate ale publicistului vest-german atestă adncimea impasului în care a intrat literatura generată de concepțiile neofasciste cu circulație azi în apus.

Muzeu sau bar

Snobii americani și filistinii vest-germani — categoriile cele mai numeroase de turiști ce plutează Parisul — și-au manifestat nemulțumirea că Louvre-ul nu are un bar, fie și cu autodeservire. Drept care ministrul culturii din Franța, sensibil la sugestiile acestor turiști, a și organizat un bar. Dl. Hans poate minca un crenvurst cu muștar în vreme ce admiră surisul Mona Lisei, iar miss Pepsay va cădea mai repede în eciaș în fața Victoriei din Samothrace, sorbind dintr-o sticlă bine alcoolizată cu Coca-Cola. Ca să fie mai mult pe placul turiștilor, barul a fost organizat la primul etaj al muzeului, tăbăcite indicatoare altermind cu pinzele atrinate pe pereți. Iar mîsurul de ceata cu lapte dat în foc pătrunde, spre delectarea sus-zisilor vizitatori pînă în domeniul expoziției Pousain.

Pe cînd, spre bucuria acelorăș burt-verde și snobii, deschiderea sau acoperșul Louvre-ului a un bar cu streep-tease și rock-and-roll? Astfel fie de banț gata de peste ocean, care consideră numele lui Rembrandt o marcă de automobil, se vor simți ca acasă.

A. GHEORGHIU

POEZII LUMII

VLADIMIR SOLOUHIN

Poezia lui Vladimir Solouhin, în ultima vreme, atrage tot mai mult atenția asupra sa. Încă de la „Ploaie în seapă” (1933), volumul de debut al tinărilor poet se anunța o personalitate artistică originală.

Solouhin s-a născut în anul 1924, în orașul Vladimir, unde era elev al unei școli tehnice. Ca și majoritatea confrăților săi de generație, își reia studiile la sfîrșitul celui de al doilea război mondial, după demobilizarea între 1945-1951 urmează cursurile Institutului de literatură „Maxim Gorki” din Moscova în cadrul cărui curs (alături de poezii Tolla Drunina, Konstantin Vansenkîn, Margareta Agasina, s. a.) participă vreme de cinci ani la seminarurile de poezie conduse de eminentul pedagog sovietic, poetul A. A. Kovalenkov. În anul studențesc, Solouhin începe să publice mai des în „Komsomolskaja Pravda”, „Literaturnaja Gazeta”, „Ogoniok”, etc. După absolvirea Institutului, el tipărește mai multe volume: poezie, proză, reportaj. Versurile și le-a adunat, în afara volumului de debut, în „Iarbă” (1956), „Peste mări” (1957); ele apar în prezent în cîntecul pregătit noua carte intitulată „Cum se bea soare”, de unde sînt luate de altfel și poeziile prezentate astăzi în cîntecul „Gazeta Literară”. Fără în-



dolală că aceasta va fi cartea adevărat maturanții, expresie a căutărilor sale din ultimul an.

contrapunct

„Florica Cordescu, asemenea colegilor ei, tratează temele realității sociale, pe care le interpretează cu măiestrie artistică” — scrie Lorenza Trucchi în „Europa Literară”.

Lorenza Trucchi a avut ocazia să cunoască lucrările Florică Cordescu la București și la Budapesta și aprecierile incluse în articol sînt călduroase, pătrunse de simpatie pentru creația artistică.

Evidențind în primul rând, intenția simbolică în grafica de proporții a Florică Cordescu, Lorenza Trucchi o situează, prin tot ce are ea mai concludent, alături de Gutuso, Pignon, etc.

Sapte scriitori din R.D.G. au primit premiul Sindicatelor Liberă Germane pentru anul 1964. Printre cei premiați se numără și mecanicul de locomotivă Werner Bart, de la combinatul metalurgic din Mauthausen, pentru culegerea sa „Poeziile nunciativului de la Maxshütte” Zlatko „Berliner Zeitung” scrie că poeziile lirice ale lui Werner Bart sînt o măturie strălucită a forțelor creatoare ale clasei muncitoare germane.

La sfîrșitul lunii noiembrie se implinesc 225 de ani de la nașterea lui Mahirunakli, întemeietorul literaturii clasice turkmenice. În ultimul an, literarii din R.S.S. Turkmenea au adus o contribuție importantă la studiul creației lui Mahirunakli, publicînd materiale referitoare la problemele de creație și la mîntenirea literară a poetului cu prietelui aniversar, va apare un volum conținînd poezii lirice și filozofice ale clasicii literaturii turkmenice, va avea loc premiera piesei „Mahirunakli” după romanul lui M. Gorki în interpretarea colectivului „Berliner-Ensemble”. Unde este liberă de creație cu care s-au lăudat organizatorii?

„La arbolada perdida” („Dumbrava pierdută”) se intitulază volumele de amintiri ale lui Rafael Alberti, apărute la Buenos Aires. Ele cuprind multe date valoroase despre viața literară spaniolă, autorul fiind unul din cei mai prominenți poeți în viață, reprezentant al generației de scriitori spanioli care și-au început activitatea literară la începutul secolului al XX-lea. R. Alberti povestește amănunțit interesante despre lupta dintre diversele curente literare, creionînd portrete memorabile ale marilor poeți spanioli Antonio Machado, Juan Ramón Jiménez, Federico Garcia Lorca.

„Reportaj cu streangul de gît” de Jellus Fucik este una din cele mai cînte cărți. Pînă acum zguduitoarea măturie a fost tradusă în 31 de țări și 77 limbi, totalizînd 159 editii.

Cunoscutul sculptor francez Marcel Gimond declară în legătură cu „Salonul de artă” din deschis la Paris: „Acet care reprezintă arta timpului nostru pentru generațiile viitoare vor fi cei care nu au urmat moda, cel care sînt împotriva curentului actual și împotriva mizeriei. Acesta au nevoie de un salon care să aparțină artii vii, artii care exprimă ameliile oamenilor în fața vieții”.

La Moscova, în Piața Octombrie, lângă hotelul „Aravova” va fi construit un cinematograful care va avea 4000 de locuri.

Doză filme care stîrnesc discuția la Paris: „Zăle în metro” în regia lui Louis Malle după romanul lui Raymond Queneau și „Adevărul” în regia lui H. G. Clouzot cu Brigitte Bardot în rolul principal. Despre „Zăle”, Georges Sadoul scrie în „Lettres françaises” că a adus un vînt proaspăt în cadrul „noului val” apropiat curentul de probleme contemporane. Prin acet film Malle se situează alături de Truffaut și Godard în fruntea tinerii generații de realizatori francezi, opinează Sadoul. Iar despre filmul „Adevărul” Samuel Lachze scrie în „Humanité” că este mai mult decît o satiră a sistemului judiciar burghez, deoarece atinge bazele societății capitaliste înseși și că interpretarea lui Bardot este foarte reușită. E un rezultat al muncii rezistorului? Viitoare filme vor răspunde întrebării pe care și-o pun criticii francezi.

Un număr recent din „Le Figaro littéraire” dedică o pagină jocului de gof. E greu de ghicit, oricît rafinament s-ar acorda revizorilor, ce legătură poate fi stabilită între literatură și gof. Mai degrabă s-ar putea crede că e vorba de o omagiu adus preferințelor prezidentului Eisenhower. Dacă pagina cu pricina ar trebui socotită ca un act de curtoazie — deși cuvîntul potrivit ar fi poate servitute — față de stăpînul Casei Albe, e limpede că revista a greșit. S-ar putea ca noul prezident Kennedy să aibă alte prefețe. Și atunci?

Lumina în taina Lautréamont

(Urmare din pag. 1)

avea să o aducă, nu peste multe luni, la Comuna... Isidore-Lucien Ducasse dispărea, înainte de a i se fi împlinit visul.

Iar prietenii, cunoștințele lui? Philippe Soupault (vd. „Oeuvres complètes du comte de Lautréamont — Isidore Ducasse”, ed. „Au Sans Pareil”, Paris, 1927, și „Lautréamont”, în colecția „Tendances”, „Editions des Cahiers libres”, Paris, 1927) a putut culege informații, foarte importante, numai asupra a patru dintre ei: Henri Mue, Auguste Delmas (primul fiind colegul lui Ducasse la colegiul imperial din Tarbes; al doilea, frecventînd același colegiu, în altă clasă).

Cetiații doi se numesc: Georges Dazet și Joseph Durand. Despre primul se știe că a murit în 1919 la Tarbes, că a fost, toată viața socialist, și că a participat („de departe”) la Comuna. „Al doilea, cunoscut ca savant, fu exilat după Comuna și a fost deasemenea socialist militant de-a-lungul întregii sale vieți”. (vd. Soupault „Oeuvres complètes du comte de Lautréamont”). Alit.

A mes condisciples
Lespès, Georges Minvielle
Auguste Delmas
Aux Directeurs de Revues
Alfred Sircos, Frédéric Damé
Au AMIS passés, présents
et futurs

A Monsieur Hinstin

„Non ancien professeur de rhétorique sont dédiés, une fois pour toutes les autres, les prosaïques morceaux que j'écirai dans la suite des âges, et dont le premier commence à voir le jour/lui, typographiquement parlant”.

„Lui Frédéric Damé, directeur de revistă... Director și conducător de revistă a fost desigur, Frédéric Damé, cel care și-a trăit o bună parte din viața în România! Asta e bine, și se potrivește... Dar ce s'îi căutat în țară la noi? Cînd a venit în România?

Iată informațiile culese, deocamdată la Biblioteca Academiei R.P.R. (și fin să mulțumesc și pe această

este șef de cabinet al Primarului Parisului (al lui Etienne Arago) al succesorului acestuia, Jules Ferry? Al amînduora? Rămîne de văzut).

În România, Frédéric Damé vine în mai 1872, un an după eroina prăbușire a Comunei.

Redactor, mai întîi, la „Le Journal de Bucarest”, înfrînțînd zărele „La Roumanie”, „L'Europe Orientale”. În august 1877, deitează publicația „Națiunea Romînă”, unde-are colaborator pe Caragiale. Între 1882-1887 este prim-redactor la „L'Indépendance Roumaine”. Prim-redactor al ziarului „Le liberte roumaine” (1887-1890). Profesor de limbă franceză (incepînd din 1900) la liceul „Gh. Lazăr”. Frédéric Damé a avut, între alte titluri, și pe acela de secretar general al primei societăți a Pressei. A scris numeroase lucrări, printre care „Histoire de la Roumanie contemporaine” (Felix Alcan, Editeur, Paris, 1900).

Înainte de a veni în România (poate ar fi mai potrivit spus: de

narzilor), dispariția aceasta a lui Frédéric Damé, amicului lui Lautréamont, nu s-o fi datorat gîndului că ar putea avea și el un „decès” asemănător celui al lui Isidore Ducasse? Deocamdată, ipoteteze... Deocamdată.

Cert este că prin identificarea lui Frédéric Damé, „directorul de revistă” din dedicația ce deschide poarta „Poeziilor” lautréamontiene, cu Frédéric Damé, refugiatul francez, care a trăit și a muncit peste 30 de ani în România, biografia lui Isidore Ducasse câștigă.

„Acum citeva săptămîni, la Paris, povesteam toate acestea unor scriitori, printre care Elsa Triolet și Aragon, și Pablo Neruda, toți deosebit de interesați și surprinși.

„Asta vine în ajutorul punctului de vedere cel just” — observa Neruda. „Acel punct de vedere, pe care istoricii literari reacționari îl combat de zeci de ani cu încăpăținare și stupiditate și anume că Lautréamont n-a fost un „satanic”, un revoltat gratuit, ci un dezgustat de omul, devenit monstru, al societății burgheze”.

„Pe lîngă toate cele știute, și care converg în a ne convinge că Lautréamont aștepta purificarea omului nu de la anarhie, ci de la Revoluția socială, — faptul că prietenii și cunoșcîții lui, în anii vieții lui, erau spirite luminate, spirite progresiste, dovădește, odată mai mult, Justețea tezei revoluționarismului lui Lautréamont”.

„Va trebui (spunea Neruda) să dăm bătaia pentru aceasta: ca să se știe, odată pentru totdeauna, că Lautréamont nu e al unei secte, ci al umanității”.

Timpul nu mi-a îngăduit să cerceze Biblioteca Națională a Franței; așa fi aflat, sint sigur, lucruri prețioase în legătură cu viața și opera lui Frédéric Damé, ceî omorat de stîm la Lautréamont... lucruri, poate, cine știe, în legătură și cu viața lui Lautréamont.

Eu înșimă, sau altcineva, o va face, sint sigur.

Îi fusese teamă (sau nu... greșesc: s'îi) lui Isidore Ducasse de a reveni din brațele „bătrînului Ocean” printre „oameni cu capete brate”.

În 90 de ani de la moarte, oamenii acia, de care îi fusese s'îi, oameni rechini, oameni-caracafi, devin din ce în ce mai puțini.

O altă omenie îl poate primi: cu un aspect bărbătesc, dar nu brutal. Loviturile pe care el, Isidore-Lucien Ducasse le-a dat veacului în care a suferit, a luptat și a murit — nu s'înt zadarnice.

Si ce bucurie ce întimplarea sau dragostea pentru extraordinar poet, mort la 24 de ani — sau amîndouă împreună — să te fi ajutat să smulgi un grăunte de adevăr în plus, care să-ți lumineze tainicul chip...
Eugen JEBELEANU

LEGĂTURI CULTURALE ROMÎNO-FRANCEZE

cale tovarășului profesor G. Vlădescu-Răcoasa și tovarășului George Balcescu).

Frédéric Damé s-a născut, în Franța, la Tonnerre, anul 1849 (era, așa dar, cu trei ani mai tînăr decît Lautréamont). Absolvent al Facultății de Drept din Paris, a întemeiat, alături de Bonifaciu Florescu, fiul prezumit al lui Nicolae Balcescu, ziarul „L'Avenir” (Bonifaciu Florescu, populariza literatura franceză în România. A tradus din Alfred de Musset, Buffon, Catulle Mendès, etc.).

Între 1869-1870, Frédéric Damé scrie la „Le Gaulois”, „Le Figaro”. Critic dramatic la „Revue Populaire”. Între 1873-71 este redactor la „Le Cloche” și la „Le Corsaire”.

(La „Le Cloche” a colaborat și Emile Zola. La „Le Figaro” și la „Le Corsaire”, printre colaboratori se află și Victor Noir, asasinat de prințul Pierre-Napoleon Bonaparte. Vd. „La Commune de Paris” de Arthur Adamov, „Editions sociales”, Paris, 1961. „Le cri du Peuple” de Jules Vallès, „Les éditeurs français réunis”).

Tot între 1870-1871, Frédéric Damé

a se refugiat), Frédéric Damé tipărise în Franța două cărți ale căror titluri sînt sugestive: „L'Invasion”, „Poème, 1870 și „La Résistance”, 1871.

Sint acestea doar citeva fapte și date asupra existenței lui Frédéric Damé, care moare în 1907.

Iată, așadar, o nouă rază, chemată să lumineze ceva din marea taină Lautréamont.

Faptul că Frédéric Damé, unul dintre prietenii și cunoșcîții cărora Lautréamont le-a dedicat „Poeziile”, se află, înainte și în timpul Comunei, în Parisul eroic, și că parasește Franța de-abia după ce maselele și răzburarea vasailelor se mai potoliseră, trebuie reținut.

Vorbînd despre decesul misterios al lui Lautréamont, Philippe Soupault subliniază că „studînd circumstanțele acestui deces”, se poate presupune că polfia celui de al II-lea imperiu nu a fost chiar de tot străină de el”. Faptul că la căpătîiul lui Ducasse nu se află decît hoterului („se știe — observă Soupault — că adesea, îndoșose în această epocă, patronii de hotel erau ageni ai poliției”), faptul că doșarul lui Isidore Ducasse a fost distrus, pledează pentru ipoteza asasinării din ordin superior a marelui poet.

Dispariția lui Frédéric Damé, mai un an după căderea Comunei și refugierea lui în România (unde avea un vechi prieten ca Bonifaciu Florescu, ca să nu mai ridicăm și ipoteza unor altor evenlualni cunoșcîți romîni, participanți, precum doctorul Constantin Haralambie, Ioan Cernătescu, Giocor, etc. la luptele comu-

Director: Acad. ZAHARIA STANCU, Colegiul redactional, Acad. MIHAI BENIUC, MARCEL BRESLAȘU EUSEBIU CAMILAR, membru corespondent al Academiei R.P.R., PAUL GEORGESCU, redactor șef; IUGEN JEBELEANU, membru corespondent al Academiei R.P.R., IOAN MIHAILEANU, V. MINDRA (redactor șef adjunct) MIHAIL PETROVICIUNU (redactor șef adjunct), CICERONE THEODORSCU, ION VITNER.